

TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY  
MINISTRY FOR EU AFFAIRS

# AYLIK BÜLTEN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI

Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No: 4

06800 Bilkent / ANKARA

Tel: 0 (312) 218 1300

Faks: 0 (312) 218 1464

E-posta: [bilgi@ab.gov.tr](mailto:bilgi@ab.gov.tr)

[www.ab.gov.tr](http://www.ab.gov.tr)

Sayı 9

ARALIK 2011



# AYLIK BÜLTEN

<b>TÜRKİYE’NİN AB GÜNDEMİ</b> .....	<b>1</b>
Türkiye – AB İlişkilerinde “Pozitif Gündem” .....	1
67. Türkiye – AB Karma Parlamento Komisyonu Toplantısı Brüksel’de Yapıldı.....	1
Avrupa Parlamentosu Başkanı Jerzy Buzek Türkiye’ye Geldi.....	1
Kadına Yönelik Şiddete Karşı İlk İmzayı Avrupa Birliği Bakanı Egemen Bağış Attı .....	2
Ulu Önder Mustafa Kemal Atatürk Letonya’da Anıldı.....	2
Avrupa Birliği Bakanlığı 2012 Yılı Bütçesi Plan ve Bütçe Komisyonunda Görüşüldü .....	2
Mali İşbirliği Koordinasyon Kurulu’nun 3. Toplantısı Gerçekleştirildi.....	3
“Türk Yerel Medyası AB Yolunda Projesi” Şanlıurfa Bölgesel Bilgilendirme Semineri Yapıldı .....	3
“İl Özel İdareleri AB’ye Hazırlanıyor” Projesi İşbirliği Protokolü İmzalandı.....	3
10. İKUK Toplantısı Yapıldı.....	4
Bakan Bağış, Gençleri AB Sürecinde Yaratıcılıklarını Kullanmaya Davet Etti .....	4
“AB Yolunda İletişim Kampanyası Eğitimi Projesi” .....	4
Sivil Toplum Diyalogu II Kapsamındaki Projeler Fotoğraflanıyor .....	5
Hibe Projeleri İkinci İzleme Ziyaretleri Tamamlandı.....	5
Mersin’de “AB-Türkiye Konferansı” Yapıldı .....	5
Avrupa Parlamentosu İç Pazar ve Tüketiciyi Koruma Komitesi Türkiye’yi Ziyaret Etti .....	5
EUROMED Zirvesi Yapıldı.....	6
<b>AVRUPA BİRLİĞİ’NDEN HABERLER</b> .....	<b>7</b>
AB’de Kriz Hükümetleri Yerinden Ediyor .....	7
Strazburg Zirvesi Yapıldı.....	7
AB’nin 2012 Bütçesinde Ön Anlaşmaya Varıldı .....	8
Çifte Vergilendirme Tebliği Kabul Edildi.....	8
AB Sonbahar 2011 Ekonomik Tahminleri.....	8
AB Vatandaşlarının İç Güvenlik Algısında Ekonomik Kriz Öncelikli Konu Oldu .....	9
AB Göç Stratejisi Yenileniyor .....	9
Bulgar ve Romen İşçilerin Serbest Dolaşım Hakkı.....	9
Çocuk İstismarına Karşı Daha Sıkı Önlemler.....	10
AB’de Adil Yargılanma Hakları.....	10
AB Dokuz Sanayi Sektöründe Ürün Güvenliğini Artırdı .....	10
AB’den Köpekbalığı Yüzgeçlerine Yasak.....	11
AB’den Eğitime Yeni Fon.....	11
Elektrikli Araçlar için Uluslararası İşbirliği.....	11
Kuzey Akım Doğalgaz Hattı Hizmete Girdi.....	11
<b>AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANI KARARLARI KÖŞESİ</b> .....	<b>12</b>
<b>GÜNCEL YAYIN VE MAKALE ÖZETLERİ</b> .....	<b>13</b>
<b>HİBE DUYURULARI</b> .....	<b>15</b>
<b>AYIN ETKİNLİKLERİ</b> .....	<b>16</b>
<b>AB MÜKTESEBATINA UYUMDA SON GELİŞMELER</b> .....	<b>17</b>
<b>AYIN KONUSU</b> .....	<b>18</b>
3 – 4 Kasım 2011 Tarihli G-20 Zirvesi.....	18



## TÜRKİYE’NİN AB GÜNDEMİ

### **Türkiye AB İlişkilerinde “Pozitif Gündem”**

Avrupa Komisyonu tarafından resmi olarak ilk kez 2011-2012 Genişleme Strateji Belgesinde gündeme getirilen “Pozitif Gündem”, siyasi blokajlı fasıllar dahil olmak üzere, her alanda Türkiye’nin reform sürecine destek olmayı ve müzakerelere ivme kazandırmayı hedefliyor.

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış’ın Kasım ayı boyunca çeşitli vesilelerle bir araya geldiği Avrupa Komisyonu’nun Genişleme ve Komşuluk Politikasından Sorumlu Üyesi Stefan Füle ile yaptığı görüşmelerde, fasıl bazlı çalışma grupları oluşturulması ve vize muafiyeti gibi Türkiye ile Avrupa Birliği arasındaki çeşitli kritik alanlarda işbirliği mekanizmalarının güçlendirilmesi öngörüldü.



Pozitif Gündemin içeriğine ilişkin heyetlerarası görüşmeler devam ederken, Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, Komisyon tarafından önerilen bu yeni gündemin, katılım müzakerelerinin asla yerini almayacağını, aksine Türkiye’nin katılım sürecini destekleyeceğini vurguladı.

### **67. Türkiye-AB Karma Parlamento Komisyonu Toplantısı Brüksel’de Yapıldı**

Türkiye-AB Karma Parlamento Komisyonu 67. Toplantısı 28-29 Kasım 2011 tarihlerinde Brüksel’de yapıldı. Eşbaşkanlığını AK Parti milletvekili Afif Demirkıran ve Avrupa Parlamentosu Yeşiller/Avrupa Hür İttifakı Grubu üyesi Helene Flautre’nin yaptığı toplantıda Türkiye’nin AB’ye katılım müzakereleri, vize, göç, temel özgürlükler ve yeni Anayasa çalışmaları başta olmak üzere pek çok konu görüşüldü.

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, Avrupa Komisyonu’nun Genişleme ve Komşuluk Politikasından Sorumlu Üyesi Stefan Füle’nin de katıldığı “Türkiye- AB İlişkileri: Katılım

Müzakerelerinde Mevcut Durum” başlıklı oturumunda, komisyon üyelerine hitaben bir konuşma yaptı. Bağış konuşmasında, AB’nin her geçen gün biraz daha tek tipli bir yapıya dönüştüğünün altını çizerek Türkiye’nin üyeliğinin önemini vurguladı. Terörle mücadele konusunda Türkiye ile AB arasındaki işbirliğinin geliştirilmesi gerektiğini belirten Bağış, vize konusuna da değinerek, Türk vatandaşlarına uygulanan vizenin hukuki zemini olmadığını ve bu haksız uygulamaya bir an önce son verilmesi gerektiğini ifade etti.



Toplantının son oturumunda, Adalet Bakanı Sadullah Ergin ve Avrupa Konseyi Venedik Komisyonu Başkanı Gianni Buquicchio, Türkiye’deki temel özgürlükler ve yeni anayasa çalışmalarını konusunda komisyon üyelerine bilgi verdi.

### **Avrupa Parlamentosu Başkanı Jerzy Buzek Türkiye’ye Geldi**

Avrupa Parlamentosu Başkanı Jerzy Buzek, Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanı Cemil Çiçek’in resmi davetlisi olarak 24-25 Kasım 2011 tarihlerinde Türkiye’ye geldi.

Türkiye’nin AB ile yürüttüğü müzakerelere verilen desteğin devam ettiğini belirten Buzek, müzakere sürecinde yaşanan tikanıklığın aşılması gerektiğini vurguladı. Avrupa Parlamentosu Başkanı, bloke edilmiş olan fasılların açılması için çaba gösterilmesi gerektiğini ifade etti.

Türkiye’nin ekonomik başarısı ve artan bölgesel gücüne vurgu yapan Buzek, ülkemizin AB’nin önemli bir stratejik müttefiki olduğunu belirtti. Buzek bu çerçevede, Türkiye’nin Nabucco projesindeki ortaklığının Avrupa’nın enerji güvenliğine katkısı ile Enerji Faslına açılmasıyla birlikte artacak olan işbirliğinin önemine değindi.

Avrupa Parlamentosu’nun her zaman genişlemenin savunucusu olduğunu ve Türkiye’nin katılımını desteklediğini belirten Buzek, Türkiye-AB

ortaklığına yeni bir ivme kazandırılması için Avrupa Komisyonu'nun adım atması gerektiğini ifade etti.

Türkiye ve AB'nin birbirine ihtiyacı olduğunu belirten Avrupa Parlamentosu Başkanı, katılım müzakerelerinde ileriye dönük adımlar atılmasının iki taraf açısından da faydalı sonuçlar doğuracağını vurguladı.

*Kaynak: [Avrupa Parlamentosu Basın Odası](#)*

### **Kadına Yönelik Şiddete Karşı İlk İmzayı Avrupa Birliği Bakanı Egemen Bağış Attı**

11 Mayıs 2011 tarihinde İstanbul'da imzalanan ve 24 Kasım'da TBMM Genel Kurul'unda onaylanan, "6251 Sayılı Kadınlara Yönelik Şiddet ve Aile İçi Şiddetin Önlenmesi ve Bunlarla Mücadeleye İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun" 29 Kasım 2011 tarihli ve 28127 sayılı Resmi Gazete'de yayımlandı.

Türkiye böylece; söz konusu sözleşmeyi onaylayan ilk ülke oldu. Sözleşmenin onaylanmasının "25 Kasım Kadına Yönelik Şiddetle Mücadele Günü"ne denk gelmesi ve aynı gün başlatılan "Biz de Varız" kampanyası, Türkiye'nin kadına şiddet konusundaki hassasiyetini gözler önüne serdi.



Erkeklerin, kadına yönelik şiddeti yaşam hakkını tehdit eden temel bir insan hakları ihlali olarak gördüklerini, buna son vermek için dayanışma içinde olduklarını ve kadına şiddetle mücadelede "Biz de Varız" dediklerini göstermek amacıyla düzenlenen kampanyada ilk imzayı Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış attı. "Gökyüzü Herkesindir" isimli konferansta kadına karşı şiddeti kınayan Bakan Bağış "biz de varız" dedi.

*Kaynak: [Aile İçi Şiddete Son Portalı](#)*

### **Mustafa Kemal Atatürk Letonya'da Anıldı**

Resmi temaslarda bulunmak üzere Letonya'nın başkenti Riga'ya giden Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, 10 Kasım 2011 tarihinde Letonya Üniversitesi'nde Türkiye'nin AB katılım müzakerelerine ilişkin bir konferans verdi.



Konferans öncesinde Ulu Önder Atatürk'ün ölümünün 73. yılı vesilesiyle düzenlenen anma töreninde, Letonyalı öğrencilerin de katılımıyla saygı duruşunda bulunuldu.

### **Avrupa Birliği Bakanlığı 2012 Yılı Bütçesi Plan ve Bütçe Komisyonunda Görüşüldü**

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, Avrupa Birliği Bakanlığı'nın 2012 yılı bütçesini 16 Kasım 2011 tarihinde TBMM Plan ve Bütçe Komisyonu'nda sundu. Sunum sonrasında Bakan Bağış, 2012 yılı bütçesi ile ilgili olarak milletvekillerinin sorularını yanıtladı.



Avrupa Birliği üyeliği hedefinin yarım asırdan bu yana Türkiye Cumhuriyeti için bir devlet politikası olduğunu ve Türkiye'nin evrensel değerleri savunan, bu değerleri kucaklayan vizyonunun en önemli parçası olarak görüldüğünü ifade eden Bakan Bağış, çalışmalarında on yılını doldurmuş olan Avrupa Birliği Genel Sekreterliğinin, müstakil bir Avrupa Birliği Bakanlığına dönüştürülmesinin AB'ye üyelik sürecine verilen önemin en açık ifadesi olduğunu vurguladı.



### Mali İşbirliği Koordinasyon Kurulu'nun 3. Toplantısı Gerçekleştirildi

Türkiye-AB Mali İşbirliği sürecinin genel işleyişini izlemek ve değerlendirmek üzere kurulan Mali İşbirliği Koordinasyon Kurulu'nun 3. toplantısı Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış'ın başkanlığında 15 Kasım 2011 tarihinde Avrupa Birliği Bakanlığı'nda yapıldı.



Üye kurumların üst düzey yetkililerinin katılımıyla gerçekleşen toplantıda, 2007-2013 dönemi Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA) kapsamındaki 5 ayrı bileşene ilişkin genel değerlendirmelerde bulunuldu. Toplantıda ayrıca, söz konusu 5 bileşen altında tahsis edilen mali yardımlar ile Operasyonel Programların yürütmesinden sorumlu Bakanlıkların akreditasyon süreçleri ve 2011-12 döneminde fon kullanım kapasitesinin artırılması dâhil atılması gereken stratejik adımlar ayrıntılı olarak ele alındı.

Bakan Bağış toplantıda yaptığı konuşmada, Türkiye'nin AB fonlarını en iyi kullanan ülkelerden biri olduğunu, aday ve potansiyel aday ülkelere 2012-2013 dönemi için ayrılan 10 milyar avroluk bütçenin yarısının Türkiye için ayrıldığını kaydetti.

### “Türk Yerel Medyası AB Yolunda Projesi” Şanlıurfa Bölgesel Bilgilendirme Semineri Yapıldı



Avrupa Birliği Bakanlığı tarafından yürütülen ve İngiltere Büyükelçiliği tarafından desteklenen “Türk Yerel Medyası AB Yolunda Projesi” kapsamında yerel medya mensuplarına yönelik düzenlenen bölgesel bilgilendirme seminerlerinin yedincisi

16-17 Kasım 2011 tarihlerinde Şanlıurfa'da gerçekleştirildi.

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış seminere katılan yerel medya mensuplarına hitaben yaptığı konuşmada, AB'nin içinde bulunduğu kriz ortamına rağmen hâlâ Türkiye'nin büyümesi, demokratikleşmesi ve kalkınması için çok önemli bir platform olduğunu vurguladı. Yerel medyanın, demokrasi, halkın doğru bilgilenebilmesi ve kamu adına denetim işlevi gibi hayati önem taşıyan rollerine dikkat çeken Bakan Bağış, “Anadolu medyası istiklal mücadelemize nasıl katkı sağladıysa, bugün de istikbal mücadelemizin sembolü olan yerel medyamızın AB sürecinde aynı hassasiyeti göstereceğine inanıyorum” dedi.

2 gün süren seminere Şanlıurfa, Adıyaman, Gaziantep, Hakkâri, Kahramanmaraş, Kilis, Mardin ve Şırnak illerinde görev yapan yerel medya mensupları katıldı.

### “İl Özel İdareleri AB'ye Hazırlanıyor” Projesi İşbirliği Protokolü İmzalandı

“İl Özel İdareleri AB'ye Hazırlanıyor” projesine ilişkin işbirliği protokolünün imza töreni Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, İçişleri Bakanı İdris Naim Şahin ile Vilayetler Hizmet Birliği Başkanı ve Ankara Valisi Alâeddin Yüksel tarafından imzalandı.



Törende, AB'ye üyelik sürecini sadece Türk dış politikasıyla ilgili olarak görmenin eksik bir yaklaşım olacağını ifade eden Egemen Bağış, AB sürecinin aynı zamanda bir iç politika meselesi olduğuna vurgu yaptı. 2009 yılından beri AB heyecanını Anadolu'ya yaydıklarını dile getiren Bağış, Türkiye'nin bütün kurum ve kuruluşları ile 74 milyon vatandaşının AB sürecinin aktörü olduğunu belirtti.

İçişleri Bakanı İdris Naim Şahin ise, yerel yönetimlerin Avrupa Birliği'ne hazırlık sürecine büyük önem verdiklerini, proje çerçevesinde il özel idarelerinin ve valilik AB birimlerinin idari kapasitelerinin güçlendirilmesinin amaçlandığını söyledi.

## 10. İKUK Toplantısı Yapıldı

10. İKUK toplantısı, Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış'ın başkanlığında, kamu kurum ve kuruluşlarındaki AB Daimi Temas Kişilerinin katılımıyla 28 Kasım 2011 tarihinde Avrupa Birliği Bakanlığı'nda yapıldı.



Toplantıda, Türkiye'nin katılım müzakereleri değerlendirilerek, açılış ve kapanış kriterleri çerçevesinde öncelikli olarak ele alınması gereken mevzuat çalışmaları görüşüldü.

### Bakan Bağış, Gençleri AB Sürecinde Yaratıcılıklarını Kullanmaya Davet Etti



Avrupa Birliği Bakanlığı tarafından bu yıl Türkiye'deki üniversitelerin İletişim, Güzel Sanatlar, Sanat ve Tasarım Fakülteleri ile bağlı Meslek Yüksek Okullarında düzenlenecek olan "AB Yolunda Genç İletişimciler Yarışması"nın bilgilendirme ve tanıtım toplantısı, Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Sayın

Egemen Bağış'ın himayelerinde 24 Kasım 2011 tarihinde AB Bakanlığı İstanbul ofisinde gerçekleştirildi.

Söz konusu bilgilendirme toplantısında "geleceğin yönetici ve karar vericileri olarak" gençlerin AB sürecimizi sahiplenmesinin önemini vurgulayan Bakan Bağış, "Biz AB yolunda gençlerimizle birlikte yürümeyi önemsiyoruz. Yüreğinin gücünün farkında olan, heyecanlı, cesaretli, sorgulayan, eleştiren ve hayata ilişkin beklentileri olan gençlerimiz çıktığımız bu yolun dinamizmini korumak açısından vazgeçilmezdir" dedi.

Bu yıl TV, Radyo, İnternet ve Sosyal Medya Uygulamaları ile Basılı Materyal ve Açık Hava Reklamı kategorilerinde yapılacak yarışmada aşağıdaki temalar yer alacak:

- Türkiye ve AB ülkelerinin ortak değerleri (Türkçe veya İngilizce)

- Çağdaşlaşma projesi olarak "Türkiye'nin AB'ye Üyeliği"nin günlük hayatımıza ve çeşitli sosyal kesimlere (işçilere, öğrencilere, kadınlara, tüketicilere, üreticilere, balıkçılara, engellilere, sağlık çalışanlarına, sanatçılara v.b.) olumlu etkileri (Türkçe)

-Türkiye'nin üyeliğinin AB'ye kazandıracakları (İngilizce)

- AB'ye katılım sürecinde yapılan reformlar ve AB fonlarıyla gerçekleştirilen projeler ile değişen hayatlar (Türkçe veya İngilizce)

### "AB Yolunda İletişim Kampanyası Eğitimi Projesi"

Avrupa Birliği Bakanlığı tarafından yürütülen ve İngiltere Ankara Büyükelçiliği tarafından desteklenen "AB Yolunda İletişim Kampanyası Eğitimi" projesi çerçevesinde, Avrupa Birliği Bakanlığı ve Başbakanlık Kamu Diplomasisi Koordinatörlüğü mensuplarına yönelik olarak "Bir İletişim Kampanyasının Planlanması, Organizasyonu ve Yürütülmesi" eğitimi 29-30 Kasım 2011 tarihleri arasında Ankara'da düzenlendi.



Eğitimde bir iletişim kampanyasının hedefleri, bu hedeflere ulaşmada slogan, mesaj, görsel materyaller ve sosyal medya gibi bileşenlerin etkili olarak kullanımı, kampanyanın ana mesajının farklı iletişim araçları ile nasıl geliştirilebileceğine dair uygulamalar üzerine eğitim alan katılımcılar, örnek kampanya çalışması yaptı.



### Sivil Toplum Diyaloğu II Kapsamındaki Projeler Fotoğraflanıyor

Avrupa Birliği Bakanlığı Sivil Toplum Diyaloğu II Programı kapsamında hayata geçirilen projeleri ve kazanımlarını daha geniş kitlelerle paylaşmak ve bu çalışmalar aracılığıyla sivil toplum diyaloğunun önemine bir kez daha dikkat çekmek amacıyla bir fotoğraf sergisi çalışması başlattı.

İlk olarak 2012 Ocak ayında Ankara Esenboğa Havaalanında sergilenecek olan Sivil Toplum Diyaloğu II fotoğrafları, daha sonra İstanbul ve İzmir başta olmak üzere TAV bünyesinde yer alan diğer havaalanlarında da sergilenecek. Fotoğraf sergisini, projelerin yürütüldüğu illerde belediyeler ve diğer sivil toplum kuruluşları aracılığıyla daha geniş bir kitleyle buluşturmanın yanı sıra, Avrupa'da farklı noktalara ve özellikle Brüksel'de Avrupa Parlamentosu'na taşımak için de girişimler başlatıldı.

### Hibe Projeleri İkinci İzleme Ziyaretleri Tamamlandı



Avrupa Birliği Bakanlığı tarafından yürütölen Sivil Toplum Diyaloğu-II Programı kapsamındaki Kültür-Sanat ve Tarım-Balıkçılık bileşenleri hibe projelerine ilişkin ikinci izleme ziyaretleri tamamlandı. Eylül-Kasım ayları arasında toplam 42 projeye izleme ziyareti gerçekleştirildi. Avrupa Birliği Bakanlığı Proje Uygulama Başkanlığı, Tarım Balıkçılık Başkanlığı ve Teknik Destek ekibi tarafından gerçekleştirilen ziyaretlerde projelerin mevcut durumları teknik ve finansal açıdan değerlendirildi.

Hibe projelerinin daha etkin yürütölmelerini sağlamak amacıyla 2012 yılının ilk aylarında Bakanlık tarafından bölgeler için, rapor hazırlama eğitimleri gerçekleştirilecek. Projelerin üçüncü izleme ziyaretlerinin 2012 yılı içerisinde tamamlanması planlanıyor.

### Mersin'de "AB-Türkiye Konferansı" Yapıldı

Avrupa Birliği Bakanlığı tarafından yürütölen "İllerimiz AB'ye Hazırlanıyor" Programı kapsamındaki "Mersin İlinin AB'ye Uyumu İçin Bilgi Altyapısının Oluşturulması" Projesi çerçevesinde düzenlenen "AB-Türkiye Konferansı", Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, Ekonomi Bakanı Zafer Çağlayan ile Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Mehmet Mehdi Eker'in katılımlarıyla Mersin'de gerçekleştirildi.



Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, "İllerimiz AB'ye Hazırlanıyor" programına 79 ilden başvuru geldiğini ve kabul edilen 25 projeden bir tanesinin de Mersin Valiliği'nin projesi olduğunu belirtti. Konuşmasında, Mersin Limanı'ndan kalkan gemilerin dünyaya Türk bayrağı ile birlikte Türkiye'nin mesajını da iletteğini ifade eden Bağış, Mersin'i AB sürecinde daha aktif görmek istediklerini vurguladı.

Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Mehmet Mehdi Eker de konuşmasında, AB sürecinde amaçlarının vatandaşın günlük yaşam kalitesinin artırılması olduğunu vurguladı. Eker'in ardından söz alan Ekonomi Bakanı Zafer Çağlayan ise, Türkiye'nin birçok konuda AB ile bütünleştiğini ve ekonomik olarak zaten bu işi başardığını ifade etti.

### Avrupa Parlamentosu İç Pazar ve Tüketiciyi Koruma Komitesi Türkiye'yi Ziyaret Etti



Avrupa Parlamentosu İç Pazar ve Tüketiciyi Koruma Komitesi, AB Tek Pazarının canlandırılması kapsamında 2-4 Kasım tarihleri arasında Türkiye'ye gelerek İstanbul ve Ankara'da temaslarda bulundu.

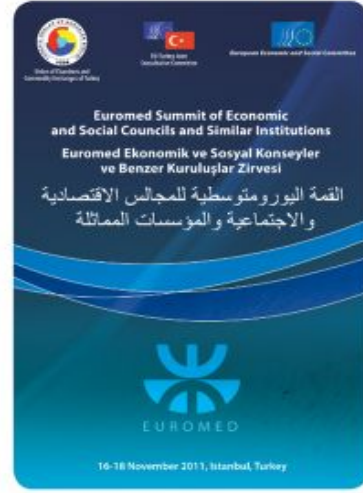
İç Pazar ve Tüketiciyi Koruma Komitesi Başkanı Malcolm Harbour başkanlığında 13 milletvekilinden oluşan heyet ürün güvenliği, tüketicinin korunması, piyasa gözetimi, gümrük kontrolü gibi alanlarda Türkiye- AB işbirliğine ilişkin görüşmelerde bulundu.

Heyet, Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, TBMM Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonu Başkanı Mücahit Fındıklı ve AB Uyum Komisyonu Başkanı Prof. Mehmet Sait Tekelioğlu'nun yanı sıra iş dünyası, sanayi ve tüketici örgütleri temsilcileriyle bir araya geldi.

*Kaynak: [Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu](#)*

### EUROMED Zirvesi Yapıldı

16-18 Kasım 2011 tarihleri arasında İstanbul'da Avrupa Ekonomik ve Sosyal Komitesi (EESC), Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) ve AB-Türkiye Ortak İstişare Kurulu tarafından "Avrupa-Akdeniz Ortaklığı (EUROMED), Ekonomik ve Sosyal Konseyler ve Benzeri Kurumlar Zirve Toplantısı" gerçekleştirildi. Zirve toplantısına, çeşitli ekonomik ve sosyal konseyler ile benzeri kuruluşların yanı sıra işverenler, sendikalar, diğer ekonomik ve sosyal menfaat grupları ve Sivil Toplum Kuruluş temsilcilerinden oluşan yaklaşık 200 kişi katıldı.



EUROMED kapsamında, AB üyesi 27 ülke ile Türkiye, İsrail, Bosna-Hersek, Hırvatistan, Arnavutluk, Monako, Karadağ, Cezayir, Mısır, Ürdün, Lübnan, Moritanya, Fas, Filistin, Suriye ve Tunus'un katılım sağladığı Zirve, ekonomik ve toplumsal sorunlara ilişkin farkındalığı artırmayı hedefliyor. Ayrıca, bölgede yaşanan gelişmeler ışığında sosyal diyalog, göç, yenilenebilir enerji, kırsal kalkınma, girişimcilik, kadının toplumdaki rolü gibi konular da Zirvenin gündeminde yer buldu.

*Kaynak: [Avrupa Ekonomik ve Sosyal Komitesi](#)*

## AVRUPA BİRLİĞİ'NDEN HABERLER

### AB'de Kriz Hükümetleri Yerinden Ediyor

2009 yılından itibaren tüm dünyayla beraber Avrupa Birliği'ni de etkisi altına alan küresel mali kriz, alınan önlemlere ve uygulanan politikalara rağmen etkisini sürdürerek, Birlik üyesi ülkelerde siyasi dengeleri alt üst etmeye devam ediyor.

Küresel krizin etkilerini ilk gösterdiği ülkelerden olan İrlanda ve Portekiz'de, Avrupa Finansal İstikrar Fonu ve Uluslararası Para Fonu'yla varılan uzlaşa neticesinde daraltıcı politikalar uygulamak ve tasarruf paketlerini hayata geçirmek zorunda kalan hükümetler, 25 Şubat 2011 tarihinde İrlanda'da, 5 Haziran 2011 tarihinde ise Portekiz'de yapılan seçimlerde ağır yenilgiye uğramıştı. Son aylarda Birliğin ana gündem maddesi olan küresel krizin, tüm üye ülkeleri tehdit etmeye başlayan bir borç krizine dönüşmesiyle AB kurumları daha katı önlemler alma yolunu seçti.



Ekim ayında yapılan AB ve Avro Zirvelerinde, borç krizinin ağır bir biçimde etkilediği Yunanistan ve İtalya'nın acı reçetelerini açıklayan Birlik, Yunan ve İtalyan Hükümetlerinden belirlenen programlara bağlı kalınacağı konusunda taahhüt istedi.

Zirve sonunda ortaya konan tasarruf tedbirlerinin uygulanmasını referanduma götürme kararı alan Yunanistan Başbakanı Yorgo Papandreu, AB'nin önde gelen liderlerinden gördüğü baskı sonucu referandum kararını geri çekmek ve görevinden istifa etmek zorunda kaldı. Papandreu'nun istifasından dört gün sonra, 12 Kasım 2011 tarihinde, benzer bir programla karşı karşıya kalan İtalya Başbakanı Silvio Berlusconi de istifa etti. İspanya'da, 20 Kasım 2011 tarihinde küresel krizin gölgesinde gidilen seçimlerde ise, iktidar partisi tarihinin en kötü sonucunu aldı.

İspanya'da iktidar değişimi demokratik yollarla olurken, İtalya ve Yunanistan'da AB nezdinde önemli görevlerde bulunmuş teknokratların liderliğindeki hükümetlerin iktidara gelmesi yeni tartışmaları da beraberinde getirdi. Yunanistan'da

Avrupa Merkez Bankası eski Başkan Yardımcısı Lucas Papademos, İtalya'da ise 1994-2004 yılları arasında Avrupa Komisyonu üyeliginde bulunmuş Mario Monti başkanlığındaki hükümetlerin göreve gelmesi, demokrasi-teknokrasi ikilemini AB'nin gündemine taşıdı.

Gerek akademik çevrelerde, gerek basında farklı boyutlarıyla ele alınan demokrasi-teknokrasi tartışmasında, bir yandan teknokratların göreve gelmesinin demokrasiyle bağdaşmayacağı savunulurken, öbür taraftan ekonomik reçetelerin kararlılıkla uygulanabilmesi için bunun zorunlu oluğu belirtiliyor. Kimi çevreler teknokratların Avrupa'nın temel yapısal sorunlarına çözüm getirmeyeceğini savunurken, kimileri kriz dönemlerinde bunun kaçınılmaz olduğunu ifade ediyor. Tüm bu tartışmalarda, herkesin hemfikir olduğu tek konu ise ekonomik krizin artık boyut değiştirmiş olduğu gerçeği. Küresel kriz ekonomik sorunlar bir yana, önemli siyasi ve sosyal tartışmaları da beraberinde getirdi. Birliğin temel değerlerinden demokrasinin dahi tartışılıyor olması, bunun en önemli göstergesi olarak kabul ediliyor.

Kaynak: [The Guardian-1](#), [The Guardian-2](#), [Forbes](#)

### Strazburg Zirvesi Yapıldı

Fransa, Almanya ve İtalya liderleri 24 Kasım 2011 tarihinde Strazburg'da bir araya geldi. AB'nin geleceğine ilişkin önemli mesajların verildiği Zirvede, Avro krizinin aşılması ve bu tür krizlerin bir daha yaşanmaması amacıyla Fransa ile Almanya'nın AB Antlaşmalarında değişiklik yapılması konusunda müşterek çalışma yürüttükleri ve 9 Aralık 2011 tarihinde Brüksel'de yapılacak AB liderler zirvesi öncesinde konuya ilişkin bir dizi öneride bulunulacağı duyuruldu.

Önerilerin içeriği konusunda bilgi verilmese de, Avro Bölgesi ülkelerinin bütçe ve vergi politikalarında uyum sağlanması, İstikrar ve Büyüme Paktına uymayan ülkelerin cezalandırılması ve AB karar alma mekanizmasında değişiklik yapılması konuları üzerinde yoğunlaşması bekleniyor. Ancak AB'nin karar alma mekanizmasında değişikliğe gidilmesinin Avro Bölgesi'nin küçük ekonomileri için felaket senaryosu olacağı ve fiilen iki vitesli bir AB'nin doğmasına neden olacağı düşünülüyor.

Avrupa Merkez Bankası'nın Avro krizinin çözümünde oynayacağı olası rol, Almanya ve Fransa arasında görüş ayrılığına neden oluyor. Fransa, Merkez Bankası'na borç batağındaki ülkelere daha fazla yardım etme yetkisi tanınmasını isterken;



Almanya, enflasyon endişesi ile bu fikre şiddetle karşı çıkıyor.

Almanya, ortak garanti altında Eurobond çıkarılması veya Avrupa Merkez Bankası'na tahvil piyasalarına müdahale etme yetkisi verilmesi gibi kısa dönemli mali çözümlerin Avro Bölgesi'nde yaşanan aşırı borçlanma problemine çözüm olmayacağını savunuyor. Eurobond çıkarılmasının ancak kuralları belirlenmiş bir mali birlik oluşturulduktan sonra mantıklı olacağını ileri süren Almanya'nın, Antlaşmalarda değişiklik yapılması önerisinin kabul edilmesi karşılığında Eurobond çıkarılması hususuna olumlu yaklaşabileceği düşünülüyor.

Almanya, Avro Bölgesi'nde ulusal ekonomi ve maliye politikalarının daha sıkı koordinasyonu ve doğrudan gözetiminin sağlanması amacıyla AB'de "mali birlik" yönünde adım atılmasının gerekli olduğunu savunuyor. Zirvede, öncelikli hedefin Avro Bölgesinin sağlığı olması gerektiğini vurgulayan İtalya da "Avro bölgesinde vergi birliği oluşturulmasından" yana olduğunu belirtti. İtalya, AB'de ekonomik entegrasyonu ve bütçe disiplini güçlendirecek "mali birlik" fikrine olumlu yaklaşıyor.

Kaynak: [Financial Times 1](#), [Financial Times 2](#)

### AB'nin 2012 Bütçesinde Ön Anlaşmaya Varıldı



Uzlaşma Komitesi toplantısında bir araya gelen Avrupa Birliği Konseyi ve Avrupa Parlamentosu 2012 bütçesi konusunda ön anlaşmaya vardı. 2012 bütçesi için toplam ödenek miktarı 129,088 milyar Avro olarak belirlendi. Bu rakam AB'nin gayri safi milli gelirinin % 0.98'ine karşılık geliyor ve 2011 bütçesi ile karşılaştırıldığında % 1.86'lık bir artış öngörüyor. Bu artış oranı Komisyon'un 2012 yılı için yaptığı enflasyon tahmini olan % 2'yi de karşılıyor.

Öngörülen bütçe AB'nin yeni bir krize sürüklenmesini önlemek amacıyla büyüme ve istihdamın desteklenmesi için harcama yapılmasına da olanak sağlıyor. AB, bu süreçte tüm üye ülkeleri

ulusal kamu maliyelerini toparlamaları amacıyla önemli adımlar atmaya davet etti.

Kaynak: [Avrupa Birliği Konseyi](#)

### Çifte Vergilendirme Tebliği Kabul Edildi

Avrupa Komisyonu, Avrupa Birliği vatandaşlarının hem faaliyet gösterdikleri, hem de yerleşik oldukları buldukları ülkede vergilendirilmesini öngören "Çifte Vergilendirme Tebliği"ni kabul etti. Tebliğ ile birlikte, Komisyonun daha somut önlemler alması, rekabet kapasitesi yüksek bir ekonomi oluşmasının önündeki engelleri kaldıracak adımlar atması ve



AB'de yatırım yapmayı kolaylaştıracak bir yapının sağlanması hedefleniyor.

Komisyon, vatandaşların ve iş adamlarının hiçbir ülkeye vergi vermeyerek kamu gelirlerinde kayba yol açması riskine karşı da konuyla ilgili bir danışma mekanizması oluşturmayı ve bu doğrultuda önlemler alarak, gelecek yıl etkili çözümler sunmayı planlıyor.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

### AB'de Sonbahar 2011 Ekonomik Tahminleri

Avrupa Komisyonu tarafından yılda iki kez yayımlanan geniş kapsamlı makroekonomik tahminlerin Sonbahar 2011 sayısı bu ay yayımlandı. Tahminlere göre 2012 yılında AB'de ekonomik büyüme oranının durağan bir seyir izlemesi, 2013 yılına gelindiğinde ise bu oranda küçük bir artışın meydana gelmesi bekleniyor. Bu doğrultuda AB'de ve Avro bölgesinde Gayrisafı Yurtiçi Hasılanın (GSYİH) 2012 yılında % 0.5 artması beklenirken, 2013 yılında bu oranın AB'de % 1.5 Avro bölgesinde ise % 1.25 seviyesine yükseleceği tahmin ediliyor. İşsizlik oranlarında ise hâlihazırdaki % 9.5 seviyesinin korunacağı öngörülüyor.

2012 yılında AB'de borcun GSYİH'ye oranının % 85 seviyelerine ulaşarak tavan yapması ve 2013 yılında sabit bir hale gelmesi bekleniyor. Ancak, Avro bölgesinde bu oranın yavaşça artması tahmin edilirken, 2012 yılında GSYİH'nin % 90'ını geçeceği öngörülüyor.

Öte yandan, enerji fiyatları üzerindeki baskının azalmasına paralel olarak 2012 yılında enflasyonun % 2'nin altına düşeceği öngörülüyor. Buna rağmen

Avrupa ekonomisini bekleyen üye ülkelerin borç sorununun yarattığı belirsizlik, finansal endüstrinin zayıflığı ve dünya ticaretindeki durgunluk gibi üç temel riskin de altı çiziliyor.

*Kaynak: [Avrupa Komisyonu](#)*

### AB Vatandaşlarının İç Güvenlik Algısında Ekonomik Kriz Öncelikli Konu Oldu



AB vatandaşlarının öncelikleri ve güvenlik algıları ile ilgili yapılan ankete göre, AB vatandaşları Avrupa'nın güvenliği ile ilgili sorunların başında

% 34 ile ekonomik - mali krizi görürken, bunu % 33 ile terör ve % 21 ile organize suçlar takip etti. Yoksulluğun % 18, yasadışı göçün % 16, yolsuzluğun % 15 oy aldığı ankette çevre ile ilgili konular (% 12) ve doğal felaketler (% 11) de hemen hemen her 10 katılımcıdan birisi tarafından sorun olarak belirlendi.

Ankete katılanlar tarafından, ulusal ve AB düzeyinde bu tehditlere karşı gerekli önlemlerin alınıp alınmadığına ilişkin soruya, terör konusunda % 60 oranında gerekli önlemlerin alındığı yönünde cevap verildi. Yine aynı soruya organize suçlarla mücadele, AB sınırlarının güvenliğinin sağlanması, insan ve doğa kaynaklı felaketlerle mücadele ve siber suçlarla mücadele konularında gerekli önlemlerin alındığı yönünde verilen cevapların oranı ise % 50 seviyesinde seyretti.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#)*

### AB Göç Stratejisi Yenileniyor

Avrupa Komisyonu 18 Kasım 2011 tarihinde sunduğu bildiri ile göç ve hareketlilik alanlarında, AB'ye dâhil olmayan üçüncü ülkelerle diyalogu ve operasyonel işbirliğini güçlendirmeyi hedefliyor. 2005 yılında uygulamaya konulan politika çerçevesinin yenilenmesini kapsayan "Göçe ve Hareketliliğe Yönelik Global Yaklaşım – Global Approach to Migration and Mobility" ile iki ana operasyonel çerçeveye öncelik verilmesi planlanıyor.



Bu kapsamda ilk olarak, AB'nin sınır komşuları ile Tunus, Fas ve Mısır'a "Hareketlilik Ortaklığı" önerilecek. Bu ortaklık, yasal göçün kolaylaştırılmasına ve organize edilmesine, yasadışı göçle mücadelede etkili ve insancıl önlemlerin alınmasına ve göçün kalkınmayla ilgili sonuçlarının güçlendirilmesine yönelik somut adımların atılmasına odaklanacak. Diğer ülkelerle olan işbirliğinin artırılması için ise "Göç ve Hareketlilikte Ortak Gündemler" belirlenmesi tavsiye edilecek.

Ayrıca, 18 Kasım 2011 tarihi itibarıyla kullanıma açılan "AB Göç Portalı" ile AB ülkelerine göç etmeyi düşünen göçmenlerin daha bilinçli tercihler yapmalarına katkı sağlaması hedefleniyor. Haziran 2013'ten itibaren her iki yılda bir hazırlanacak "Küresel Yaklaşım Rapor"ları ile de uygulamada kaydedilen ilerlemenin izlenmesi sağlanacak.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#)*

### Bulgar ve Romen İşçilerin Serbest Dolaşım Hakkı

Avrupa Komisyonu "Bulgar ve Romen İşçilerin Serbest Dolaşımına İlişkin Geçici Düzenlemelerin İşleyişi" ile ilgili bir rapor hazırladı. Diğer AB ülkelerine giden Bulgar ve Romen işçilerin, ülke ekonomisine ve sektörlerdeki işgücü sıkıntısının giderilmesine yönelik olumlu katkılarına değinildiği raporda, bu durumun AB-15 ülkelerindeki işçi ücretlerinde

% 0.28'lik bir azalmaya neden olduğu fakat uzun vadede AB'nin Gayrisafı Hâsılasında (GDP) % 0.3'lük bir artış sağlayacağı kaydedildi.



Konuyla ilgili olarak gazetecilerle görüşen Avrupa Komisyonu'nun İstihdam, Sosyal İşler ve Sosyal İçerme konularından

sorumlu üyesi László Andor, ülkelerarası hareketliliğin hem ev sahibi ülkelere hem de genel olarak AB'ye olumlu katkıları olduğunu vurguladı. Andor ayrıca, işsizlik sorununun, işçilerin serbest dolaşımının kısıtlanması yoluyla çözülemeyeceğini, bunun yerine yeni iş imkânları yaratılması için çaba harcanması gerektiğini belirtti.

Söz konusu Rapora [Avrupa Komisyonu'nun](#) internet adresinden ulaşılabilir.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#)*



### Çocuk İstismarına Karşı Daha Sıkı Önlemler

Avrupa Parlamentosu, çocukların cinsel istismarı ve çocuk pornografisi ile mücadeleyle ilişkin olarak Avrupa Komisyonu tarafından hazırlanan direktifi oy çokluğuyla onayladı.

Çocuk istismarına ilişkin 20 suç ve bu tür suçlara verilecek asgari cezaları belirleyen direktifte, çocukları cinsel istismara zorlayana asgari 10 yıl, çocuk pornosu üretene asgari 3 yıl ve çocuk pornosu izleyene asgari 1 yıl hapis cezası öngörülüyor.

Üye ülkelerin kendi yasal mevzuatları çerçevesinde daha ağır cezalar getirebilmesine de olanak sağlayan direktif, suç işleyenlerin yanı sıra, kusurlu bulunanlar için adli takibat yapılması ve çocuk kurbanların korunması hususlarını da düzenliyor. Direktifte, işverenlerin, işe alırken adli suç kaydı bilgisi talep edebilme hakkı, bilinçlendirme kampanyalarının teşvik edilmesi ve profesyonellerin eğitilmesi gibi önleyici tedbirlerin yanı sıra, çocuk pornosu dağıtan sitelerin kapatılması, AB dışından yayınlarda erişimin engellemesi gibi yaptırımlar da yer alıyor.



İlk olarak 1954 yılında BM Genel Meclisi tarafından ilan edilen ve o tarihten beri kutlanan 20 Kasım “Uluslararası Çocuk Günü” öncesinde onaylanan direktife ilişkin memnuniyetini dile getiren Avrupa Komisyonu’nun İşçilerinden Sorumlu Üyesi Cecilia Malmström “Yeni düzenlemenin, çocukları korumada ciddi bir değişim getireceğine inanıyorum” dedi.

*Kaynak : [AB Basın Odası-I](#), [AB Basın Odası-II](#)*

### AB’de Adil Yargılanma Hakları

AB üye ülke temsilcileri, sanık hakları kapsamında, ceza yargılamasında bilgi edinme hakkını güvence altına alan direktif taslağını onayladı. Her yıl 8 milyondan çok ceza davası görülen AB’de, adil yargılamayı sağlamaya yönelik önlemlerden biri de ceza davalarında bilgi edinebilme hakkı. Bu hakkın güvence altına alınmasına yönelik olarak, Avrupa Parlamentosu ve Konsey’e sunulan direktif taslağı uyarınca suç işlediğinden şüphelenen kişilere bütün

üye ülkelerde geçerli olacak haklar tanınması amaçlanıyor.

Taslağa göre, şüpheliler, AB’nin neresinde olursa olsun yargılama sürecindeki hakları konusunda anlayabilecekleri bir dilde bilgilendirilecek, çeviri hizmetlerinden yararlanabilecek ve tutuklanan her kişiye daha önce Avrupa Komisyonu tarafından hazırlanarak AB’nin 23 diline çevrilmiş haklar listesi yazılı olarak sunulacak. Ayrıca, ceza tatbikatının adillliğini sağlamak için kişinin hakkındaki suçlamalarla ilgili bilgilendirilmesi ve tutuklunun veya avukatının dava dosyasındaki belgelere erişiminin de sağlanması şart koşuluyor.

Haklar bildirisinin sanık hakları kapsamında, Taslak, ilgili kişilerin avukatlık hizmetlerinden yararlanması ve tutuklamayı müteakip en kısa sürede hâkim önüne çıkma hakkını da içeriyor. Direktifin uygulanması amacıyla gerekli mekanizmaların oluşturulması ve polis ile yargı memurlarının da ilgili eğitimleri almaları öngörülüyor.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#)*

### AB Dokuz Sanayi Sektöründe Ürün Güvenliğini Artırdı

AB dokuz sektöre ilişkin dokuz ayrı direktif ile ürün güvenliğini artırıyor. Düzenleme yapılan sektörler arasında elektrikli ve elektronik ürünler, asansörler, ölçüm aletleri, sivil kullanım amaçlı patlayıcılar, piroteknik malzemeler ve muhtemel patlayıcı ortamlarda kullanılan ekipmanlar yer alıyor.

Üye ülkelerin, ürünlerin AB müktesebatıyla uyumluluğunu denetleyebilecek birimler oluşturabilmesini de mümkün kılan düzenleme ile bundan sonra gerek piyasalarda gerek gümrüklerde ürün güvenliğinin daha etkin bir şekilde denetlenmesi amaçlanıyor.

AB hukukundaki farklılıkların da ortadan kaldırılmasını hedefleyen yeni düzenlemeyle, gelecekte üreticilerin, ithalatçıların ve dağıtıcıların ticarete standart kurallara tabi olmaları mümkün olacak. Bu süreç aynı zamanda, uyumsuz ürünlerin piyasa dışında tutulmasını da kolaylaştıracak.

Avrupa Komisyonu’nun Sanayi ve Girişimcilikten Sorumlu Üyesi ve Başkan Yardımcısı Antonio Tajani, ürün güvenliğinin öncelikli konuları olduğunu, tüketicinin güveninin artmasından üreticilerin ve dağıtıcıların da kazanç sağlayacağını belirtti. Mevzuattaki yeni düzenlemelerle, bürokratik yüklerin ve maliyetlerin de azalacağını söyleyen Tajani, üye ülkelerin işbirliğine ihtiyaç bulunduğunu ifade etti.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#)*

### AB'den Köpekbalığı Yüzgeçlerine Yasak

Avrupa Komisyonu, “hiçbir istisnaya tabi olmaksızın” köpekbalıklarının yüzgeçleri için avlanmayı yasaklamaya hazırlanıyor. Ticari açıdan çok değerli olan köpekbalığı yüzgeci kozmetik ve ilaç sanayinde kullanılıyor. Bu nedenle, balıkçılar yakaladıkları köpekbalıklarını yüzgeçlerini kestikten sonra denize atarak, depolama imkânlarının elverdiği ölçüde çok yüzgeci kıyıya taşıyorlar.

2003'te getirilen yasa, bazı sınırlı ve istisnai durumlarda köpekbalığının gövdesi ile yüzgeçlerini ayrı ayrı bulundurulmasına izin verirken, yeni öneri ile bu uygulamanın önüne geçilmesi hedefleniyor. Aşırı tüketime karşı duyarlı olan köpekbalıkları geç olgunlaşp düşük sayılarda üreyebildikleri ve nüfusları ciddi bir tehdit altında olduğu için koruma tedbirleri kapsamına alınıyorlar. Yeni kural uyarınca balıkçılar, yüzgeçlerini kesmeden önce köpekbalıklarını tek parça halinde kıyıya çıkarıp kaydettirecekler. Kuralın hem kötüye kullanılan istisnaya hem de kamuoyunun duyarlılığına çare olması amaçlanıyor.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

### AB'den Eğitime Yeni Fon

Avrupa Birliği, 8 Kasım 2011 tarihinde, “Eğitim için Küresel Ortaklık Fonu”na 2011 -2013 dönemini kapsayan ve 31,8 milyon Avro tutarında yeni bir bağışta bulundu. Fonun gelişmekte olan 46 ülkede temel eğitime katkı sağlaması amaçlanıyor.

AB'nin sağladığı fonlarla, 2004 yılından beri 9 milyon çocuk ilköğretim düzeyinde eğitim imkânına kavuştu. 85.000 kız öğrencinin orta eğitim alması sağlanırken, 720.000 ilköğretim öğretmeni yetiştirildi.

AB Kalkınma politikasının unsurlarından biri olan “Değişim için Gündem” AB'nin sürdürülebilir kalkınmaya destek olabilecek eğitim, sağlık ve sosyal korunma sektörlerine odaklanmasını öneriyor. AB'nin de desteklediği “Eğitim için Küresel Ortaklık”, gelişmekte olan ülkelerde, okul çağında bulunan 67 milyon çocuğun kaliteli eğitime kavuşturulmasını amaçlıyor.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

### Elektrikli Araçlar için Uluslararası İşbirliği

Avrupa Birliği, Amerika Birleşik Devletleri ve Japonya, elektrikli araçların piyasaya çıkışının hızlandırılmasına yönelik uluslararası anlaşmayı 17 Kasım 2011'de Cenevre'de imzaladılar.

Taraflar, elektrikli araçlarla ilgili küresel ölçütlere göre gerekli düzenlemelerin yapılabilmesi için ortak hareket etme konusunda mutabakata vardı. Hem ekonomik toparlanma sürecinin hem de elektrikli otomotiv endüstrisinin gereklerini karşılayacağı düşünölen anlaşmanın, araç üreticilerinin maliyetlerini azaltması bekleniyor.

Anlaşma uyarınca elektrikli araçlara ilişkin teknik düzenlemeler konusunda iki çalışma grubu oluşturulacak. Birinci grup, araçların güvenlik unsurları ile ilgili çalışırken; ikinci grup ekolojik düzenlemelerle ilgilenecek.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

### Kuzey Akım Doğalgaz Hattı Hizmete Girdi

Rus doğalgazının Avrupa'ya taşınması amacıyla ilk kez 2005 yılında imzalanan ve Avrupa'nın uzun dönem enerji güvenliğine büyük katkı sağlayacak olan Kuzey Akım (Nord Stream) Hattı'nın açılış töreni 8 Kasım 2011 tarihinde Almanya'nın Lubmin şehrinde gerçekleşti. Törene, Almanya Şansölyesi Angela Merkel'in yanı sıra Rusya Devlet Başkanı Dimitri Medvedev, Fransa Başbakanı François Fillon, Hollanda Başbakanı Mark Rutte ve Avrupa Komisyonu'nun Enerjiden Sorumlu Üyesi Günther Oettinger de katıldı.



2012 yılı sonunda tam kapasite ile işlemeye başlayacak olan hattın en az 50 yıl süresince Rusya'dan Avrupa'ya yıllık 55 milyar metreküp gaz taşınması bekleniyor. Avrupa'nın azalan doğalgaz üretimi ve artan doğalgaz ihtiyacı göz önünde bulundurulduğunda gelecekte ortaya çıkacak olan doğalgaz açığı'nın giderilmesi açısından büyük önem arz eden Kuzey Akım Hattı, AB'nin enerji güvenliğine ilişkin uzun vadeli çözümlerden bir tanesi olarak görülüyor. Halihazırda AB'de tüketilen doğalgazın % 25'i Rusya'dan gelirken Kuzey Akım Hattı ile Rusya'nın enerji piyasasındaki gücünün de artacağı değerlendiriliyor.

Kaynak: [Kuzey Akım İnternet Sitesi](#)

**AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANİ KARARLARI KÖŞESİ****Avrupa Birliği Genel Mahkemesi, Avrupa Komisyonu'nun Fransa'ya verdiği 57.77 milyon Avroluk para cezasını onadı.**

Avrupa Birliği Genel Mahkemesi, Avrupa Birliği Adalet Divanı'nın (ABAD) 1991 ve 2005 yıllarında Fransa'nın, balıkçılık denetimleriyle ilgili yükümlülüklerini yerine getirmeyerek AB hukukunu ihlal ettiğine ilişkin iki kararına dayanarak Avrupa Komisyonu'nun Fransa'ya verdiği 57.77 milyon Avroluk para cezasını AB hukukuna uygun buldu.

Komisyon'un, Avrupa Birliği'nin İşleyişi Hakkında Antlaşma'nın (ABİHA) 258. maddesi uyarınca, Fransa aleyhine açtığı ihlal davasında, ABAD, 1991 yılında, Fransa'nın balıkçılık rezervlerine ilişkin AB düzenlemelerinde yer alan tedbirlerin uygulanmasına yönelik denetimleri yerine getirmemesi nedeniyle AB Hukukunu ihlal ettiğini tespit etmişti.

Fransa'nın, bu karar doğrultusunda gerekli tedbirleri yerine getirmemesi üzerine Komisyon ABİHA'nın 260.maddesi uyarınca, Divan'a ikinci bir başvuru yapmıştı. ABAD, 12 Temmuz 2005 tarihli ikinci kararında, Fransa'nın 20 milyon Avro para cezası ödemesine ve ayrıca ihlalin devam etmesi halinde her altı aylık süre için ayrıca 57.761.250 Avro gecikmeye bağlı para cezasına çarptırılmasına hükmetmişti.

Kararda, Fransa'da AB düzenlemelerince belirlenen ölçülerin altında balık avı ve satışına izin verdiği, bu durumun ortadan kaldırılması için gerekli denetimleri yapılmadığı ve mevcut ihlalin sürdürüldüğü tespit edilmiş ve Fransa'nın bu şekilde AB'nin balık kaynaklarının korunması ve yönetimine

ilişkin hedeflerine ciddi biçimde zarar verdiği belirlenmişti.

Mevcut ihlalin devam etmesi üzerine, Komisyon, 2 Mart 2006 tarihinde, ilk altı aylık süre için tespit edilen 57.761.250 Avro para cezasının ödenmesi yönündeki kararını Fransa'ya iletmişti. Fransa, söz konusu para cezasına ilişkin kararın iptali veya mevcut ceza miktarında indirimine gidilmesi amacıyla Avrupa Birliği Genel Mahkemesine başvurmuştu.

Fransa'nın başvurusu üzerine öncelikle ABAD tarafından bir üye ülke aleyhine verilen gecikmeye bağlı para cezalarının takibi konusunda Komisyon'un yetkili olduğuna hükmeden Genel Mahkeme, Fransa tarafından ileri sürülen savunma hakkının ihlal edildiğine yönelik iddiayı mesnetsiz bularak reddetti.

Mahkeme, ABAD'ın 1991 tarihli kararıyla belirlenen yükümlülüklerin Fransa tarafından yerine getirilip getirilmediğini tespit için uygulanacak kriterlerin Fransız makamlarına bildirildiğine, dolayısıyla Komisyon'un AB hukukunun uygulanması amacıyla, ABAD tarafından belirlenen süreler içinde gerekli işbirliği imkânlarını kullandığına hükmetti.

Genel Mahkeme, Komisyon tarafından alınan para cezası kararının, gerekli tedbirlerin Fransa tarafından yerine getirilmemesi nedeniyle alındığı ve ilgili kararda herhangi bir hukuk kuralının ihlali veya yetkinin kötüye kullanılmasının söz konusu olmadığı gerekçeleriyle Fransa'nın iptal başvurusunun reddedilmesine karar verdi.

**GÜNCEL YAYIN VE MAKALE ÖZETLER****Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış'ın "İş Göçü Anlaşmasının 50. Yılında Paradigma Değişimi: Eşit Katılım" Başlıklı Makalesi**

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış tarafından kaleme alınan "İş Göçü Anlaşmasının 50. Yılında Paradigma Değişimi: Eşit Katılım" başlıklı makale, 25 Kasım 2011 tarihinde Alman "Migazin" dergisinde yayımlandı.

Makalede, Türkiye ve Almanya arasındaki tarihsel, siyasi, ekonomik ve sosyal bağlara dikkat çekilerek, Almanya'da yaşayan Türk toplumunun bu bağların güçlenmesindeki önemi vurgulanıyor. İşgücü Anlaşmasından bu yana geçen yarım yüzyılda Türklerin Almanya'da misafir işçi olmaktan temelli ikamet eden vatandaşlara dönüştüklerini belirten Bağış, Türklerin 70.000 küçük ve orta ölçekli işletme ile 30 Milyar avroluk ciro ve 350.000 kişiye istihdam sağlayarak Alman ekonomisine yaptıkları katkıının altını çiziyor.



Makalede, özellikle üçüncü ve dördüncü kuşak Türk göçmenlerin spor, sanat, siyaset ve daha pek çok alanda hem Almanya'da hem de uluslararası arenada önemli başarılar imza attığı vurgulanıyor. 50 yıllık göç sürecinde, Türkiye ile Almanya arasında güçlü köprüler inşa edildiğini belirten Bağış, Almanya'nın Türkiye'nin en büyük ticaret ortağı haline geldiğinin altını çiziyor. Makalede, birçok Alman vatandaşın Türkiye'de gayrimenkul sahibi olduğuna ve Almanya'dan Türkiye'ye göç edenlerin sayısı giderek artarken, Türkiye'den Almanya'ya göçün durma noktasına geldiğine dikkat çekiliyor.

Bu çerçevede, Alman Hükümeti'nin "Biz Birlikteyiz" sloganının takdir edildiğini belirten Bağış, ancak entegrasyon politikasının bir adım ötesine geçilerek eşit katılım konusunun tartışılması gerektiğini vurguluyor. Bağış, makalesini, Almanya'daki Türk toplumu için daha kapsayıcı politikalar formüle edilmesi de dâhil olmak üzere, Türk Hükümetinin her konuda işbirliğine hazır olduğunun altını çizerek sonlandırıyor.

Kaynak: [MIGAZIN](#)

**AB Üyesi 11 Devletin Dışışleri Bakanının "AB ve Türkiye: Fırtınaların İçinde Daha Güvenli Bir Yola Doğru" Başlıklı Makalesi**

Litvanya, İsveç, Letonya, Finlandiya, Almanya, İtalya, Macaristan, Çek Cumhuriyeti, Slovenya, Estonya ve Birleşik Krallık'ın Dışışleri Bakanları tarafından kaleme alınan "AB ve Türkiye: Fırtınaların İçinde Daha Güvenli Bir Yola Doğru" başlıklı makale 1 Aralık 2011 tarihinde EU Observer'da yayımlandı.

Makale, AB'nin yaşadığı çalkantılı ekonomik ve siyasi dönemde Türkiye'nin üyelik hedefinin önemini arttığını vurguluyor. AB Dışışleri Bakanları, ortak görüş olarak Türkiye ve AB'nin birlikte mevcut küresel ve siyasi fırtınaların içinde daha güvenli bir yolda ilerleyebileceklerini belirtiyorlar.

Makale, Türkiye'nin bu yılın ilk yarısında gösterdiği yaklaşık % 10'luk büyümeyle Tek Pazar bakımından yeni bir güç merkezi olarak ekonomik rekabet edebilirlik, enerji güvenliği ve bölgesel istikrar gibi ortak amaçlar doğrultusunda kaydettiği ilerlemelerin altını çiziyor. Ayrıca, Türkiye'nin bölgesel bir güç olarak etkisini ve önemini arttırdığına işaret ederek, "Arap Baharı"nın AB ve Türkiye'nin bölgesel istikrar ve kalkınma için birlikte çalışmaları gerekliliğini gösterdiğini belirtiyor. Bu çerçevede, Dışışleri Bakanları, Türkiye'nin ortak dış ve güvenlik politikası açısından AB için yükselen önemini altını çiziyorlar.

Makale, Türkiye'nin katılım müzakereleri sürecinde demokratik kurumların güçlendirilmesi, insan haklarına saygının işçelleştirilmesi ve azınlık haklarının giderek iyileştirilmesi gibi alanlarda hızlı bir dönüşüm geçirmiş olduğunu ifade ediyor. Bu çerçevede, son yıllarda katılım müzakereleri sürecinin yavaşlamış olmasının yarattığı hayal kırıklığına rağmen AB müktesebatıyla uyum çalışmaları için reformların sürdüğüne dikkat çekiyor.

Türkiye'nin katılım sürecine destek sağlayacak olan "Pozitif Gündem"ın memnuniyetle karşılığığını belirten Dışışleri Bakanları, Türkiye'nin dönüşüm sürecinin desteklenmesinin önemini vurguluyorlar. Bu doğrultuda, Başbakan Erdoğan'ın toplumun taleplerini yansıtan bir anayasa oluşturma konusundaki taahhüdü de dâhil olmak üzere, demokrasinin daha ileri düzeye taşınması konusunda Türkiye'nin tüm çalışmalarını desteklediklerini ifade ediyorlar.



AB'li Dışişleri Bakanları, PKK terörünü şiddetle kınadıklarını belirterek, Türkiye'nin temel haklar başta olmak üzere AB standartlarını karşılamak için yapması gerekenlerin hiçbir engelle karşılaşmadan devam etmesini temenni ettiklerini ifade ediyorlar. Ayrıca, Kıbrıs meselesinin çözümünün desteklenmesi taraftarı olduklarını belirten Dışişleri Bakanları, Cumhurbaşkanı Erdoğan ve Cumhurbaşkanı Hristofyas'ın meselenin kapsamlı çözümü için BM çerçevesinde çaba göstereceklerine dair taahhütlerini memnuniyetle karşıladıklarını ifade ediyorlar.

Sonuç olarak, makale Türkiye'nin üyelik sürecinin hem AB hem de Türkiye'nin stratejik ve ekonomik hedefleri açısından hayati önem taşıdığı vurguluyor. Türkiye'nin üyelik hedefi doğrultusunda devam eden reform sürecine tam destek verdiklerini belirten Dışişleri Bakanları, Türkiye ve AB'nin mevcut küresel ve siyasi fırtınaların içerisinde birlikte hareket etmelerinin daha güvenli bir yol olduğunu önemle vurguluyor.

Kaynak: [EUobserver](#), [AB Bakanlığı](#)

### **Jürgen Gerhards ve Silke Hans'ın “Neden Türkiye Olmasın? 27 Avrupa Ülkesi Vatandaşlarının Türkiye'nin AB Üyelğine Yönelik Tavırları” Başlıklı Makalesi**

Freie Universität Berlin Sosyoloji Enstitüsü öğretim üyeleri Jürgen Gerhards ve Silke Hans tarafından kaleme alınan ve Avrobarometre anketlerine dayanarak 27 AB üyesi ülke vatandaşlarının, “Türkiye'nin AB üyelğine” yönelik tavırlarını inceleyen “Why Not Turkey? Attitudes towards Turkish Membership in the EU among Citizens in 27 European Countries” başlıklı makaleleri Journal of Common Market Studies dergisinde yayımlandı.

Makale, AB vatandaşlarının Türkiye'nin üyelğine ilişkin tavırlarını inceliyor ve bu çerçevede daha etkin bir genişleme politikası için önerilerde bulunuyor. Türkiye'nin, AB üyelik kriterlerini karşılama konusundaki başarısına rağmen, müzakere sürecinde gelişme kaydedilemediğini vurgulayan makale, katılım müzakereleri başladıktan sonra özellikle Avrupa Komisyonu tarafından yayımlanan

pek çok rapor ve belgede, Türkiye'nin Avrupa için önemine değinildiğini hatırlatıyor. Buna rağmen, Türkiye'nin katılım sürecinde zorluklarla karşılaştığını belirten yazarlar, bunun en önemli nedenlerinden birinin AB üyesi ülke vatandaşlarının Türkiye'nin üyeliği konusundaki tavırları olduğunu vurguluyor.

Gerhards ve Hans, ekonomik maliyet değerlendirmesi, kültürel farklılık algısı, politik ideoloji ve Avrupa bütünleşme sürecine ilişkin genel yaklaşımın AB vatandaşlarının Türkiye'nin üyeliğine bakış açılarını yöneten dört temel faktör olduğunu belirtiyor. Ayrıca, Türkiye'den AB'ye göç potansiyeli ile ilgili değerlendirmelerin de bu dört faktöre olumlu/olumsuz etkilerde bulunabildiğinin altını çiziyor.

Makalede, Eurobarometer anketleri çerçevesinde, AB vatandaşlarının Türkiye'nin AB üyesi ülke ekonomilerine getirilerinin yüksek olacağı ve potansiyel göç durumunda kültürel farklılıkların vatandaşların yaşam biçimleriyle inanç sistemlerine bir tehdit oluşturmayacağı gibi hâkim algılara sahip olduklarında, Türkiye'nin üyeliğine ilişkin tavırlarının daha olumlu olduğu belirtiliyor. Makale buna ilaveten, siyasi ideoloji açısından aşırı sağ eğilimli seçmenlerin yanı sıra merkez eğilimli seçmenlerin de dönemsel olarak Türkiye'nin üyeliğine yönelik olumsuz tavır takınabildiklerine işaret ediyor. Öte yandan, vatandaşların AB bütünleşmesi ve AB kurumlarına güveni arttıkça, genişleme süreci ile Türkiye'nin üyeliğine ilişkin tavırlarının da olumlu yönde değiştiğini belirtiyor.

Makalede yapılan analizler neticesinde yazarlar, özellikle geçtiğimiz yıllarda AB'ye uyum sürecinde gösterdiği başarılı performans dikkate alındığında, Türkiye'nin AB üyeliği konusunda teşvik edilmesi gerektiğine işaret ediyor. Yazarlar bu doğrultuda, Avrupalı politikacılara Türkiye'nin üyeliğine ilişkin olarak AB vatandaşlarına verecekleri mesajlarda, makalede ele alınan dört temel faktörü mümkün olduğunca pozitif gündem yaratmak üzere kullanmalarını ve halkın dikkatini üyeliğin getirileri üzerine çekmelerini öneriyor.

Kaynak: Journal of Common Market Studies 2011 Volume 49. Number 4. pp. 741-766.



## HİBE DUYURULARI

### **Bulgaristan- Türkiye Sınırötesi İşbirliği Programı İkinci Teklif Çağrısı**

**Programın Hedefi:** Yerel ve bölgesel otoritelerin, sivil toplum kuruluşları ve meslek örgütlerinin, kültür ve eğitim kurumları gibi kuruluşların, sınırötesi ortak projeler geliştirmelerini sağlamak ve uygulamalar konusunda kapasitelerini artırmak. Bulgaristan'da Burgas, Yambol, Haskovo ile Türkiye'de Edirne ve Kırklareli illeri program kapsamındadır. Programın iki önceliği "Sürdürülebilir Sosyal ve Ekonomik Kalkınma" ile "Yaşam Kalitesinin Artırılması"dır.

**Hibe Miktarı ve Oranı:** Toplam hibe tutarı 8.941.025 Avro

**Son Başvuru Tarihi:** 16 Ocak 2012

*Proje teklif çağrısı hakkında ayrıntılı bilgiye aşağıdaki internet sayfalarından ulaşılabilir:*

[Bulgaristan- Türkiye Sınırötesi İşbirliği Programı](#)

[Bulgaristan Bölgesel Kalkınma Bakanlığı](#)

[Avrupa Birliği Bakanlığı](#)

### **Marie Curie 2012 Yılı CIG Çağrısı**

7. Çerçeve Programı Marie Curie Araştırma Programları ve Bursları kapsamında yer alan Kariyer Gelişim Destekleri (Career Integration Grants-CIG) çağrısı 20 Ekim 2011 tarihinde açıldı.

**Programın Hedefi:** Dünyanın herhangi bir yerindeki bir araştırmacının, 7. Çerçeve Programına katılan ülkelere gelerek araştırma yapmasını teşvik etmek, bu çerçevede Avrupa içerisinde araştırmacı dolaşımını desteklemek. Doktora derecesine sahip

ya da en az 4 yıl tam zamanlı araştırma deneyimi olan tüm araştırmacılar yurtdışından Türkiye'ye dönmek ya da Türkiye'den herhangi bir Avrupa kuruluşuna gitmek için bu programa başvurabilirler.

**Hibe Miktarı ve Oranı:** Her yıl için 25.000 Avro

**Son Başvuru Tarihi (1. dönem):** 6 Mart 2012

**Son Başvuru Tarihi (2. Dönem):** 18 Eylül 2012

*Başvuru hakkında detaylı bilgiye [TÜBİTAK](#)'ın internet sayfasından ulaşılabilir.*

### **Marie Curie Sanayi Akademi Ortaklığı 2012 Çağrısı**

Marie Curie Sanayi Akademi Ortaklığı (Industry and Academia Partnership and Pathways-IAPP) Programı 2012 yılı çağrısı, 19 Ekim 2011 tarihinde açıldı.

**Programın Hedefi:** IAPP programı sanayi kuruluşları ve akademik kuruluşlar arasında gerçekleşecek ortak araştırma çalışmalarını destekliyor. Bu kapsamda, araştırmacıların sanayi ve akademi kuruluşları arasında uluslararası ve sektörler arası dolaşımı ve bilgi aktarımı finanse edilir. Çağrı kapsamında üniversiteler, araştırma merkezleri ve sanayi kuruluşlarının ortaklaşa yapacakları araştırma ve eğitim programları desteklenecektir.

**Hibe Miktarı ve Oranı:** 80 Milyon Avro

**Son Başvuru Tarihi:** 19 Nisan 2012

*Başvuru hakkındaki detaylı bilgiye [TÜBİTAK](#)'ın internet sayfasından ulaşılabilir.*

## AYIN ETKİNLİKLERİ

## “Türk Yerel Medyası AB Yolunda” Projesi VIII. Bölgesel Bilgilendirme Semineri

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış'ın himayelerinde Avrupa Birliği Bakanlığı tarafından yürütölen ve İngiltere Ankara Büyökelçiliği tarafından desteklenen “Türk Yerel Medyası AB Yolunda” projesi kapsamında düzenlenecek bilgilendirme seminerlerinin sekizincisi 8-9 Aralık 2011 tarihlerinde, İzmir’de düzenlenecek. Afyon, Balıkesir, Çanakkale, Kütahya, Manisa ve Uşak illerinde görev yapan yerel medya mensuplarının katılım sağlayacağı seminerler çerçevesinde, katılımcılar AB’ye katılım sürecimiz, bu süreçte gerçekleştirilen çalışmaların günlük hayatımıza etkileri ve medyaya yönelik proje ve programlar hakkında bilgilendirilecek.

Ayrıntılı bilgiye [Türk Yerel Medyası AB Yolunda Projesi](#) internet sayfasından ulaşılabilir.

## AB-Türkiye İlişkileri: Vize Serbestisine Doğru?

TEPAV ve Avrupa İstikrar Girişimi (European Stability Initiative) tarafından düzenlenen “AB-Türkiye İlişkileri: Vize Serbestisine Doğru” isimli toplantı 6 Aralık 2011 Salı günü saat 10.00-12.00 arasında TEPAV binasında gerçekleşecek.

Avrupa İstikrar Girişimi Başkanı Gerald Knaus’un sunumu ile başlayacak olan toplantıda, Türkiye’ye vize serbestisi sağlanması için atılacak adımlar, vize serbestisi sağlanan ölkelerin tecrübelerinden çıkarılacak dersler ve konuya ilişkin diğer sorunlar tartışılacak.



**AB MÜKTESEBATINDA UYUMDA SON GELİŞMELER**

-Yayın Hizmeti Usul ve Esasları Hakkında Yönetmelik (RG Tarih ve No: 02.11.2011, 28103)

-Elektrik Piyasası Dengeleme ve Uzlaştırma Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik (RG Tarih ve No: 03.11.2011, 28104)

-Birleşme İşlemlerine İlişkin Esaslar Tebliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Tebliğ (RG Tarih ve No: 04.11.2011, 28105)

-Yalancı Tavuk Vebası Hastalığına Aşısız Arılık Programına İlişkin Tebliğ (RG Tarih ve No: 12.11.2011, 28110)

-Çocuklarla Kişisel İlişki Kurulmasına Dair Avrupa Sözleşmesinin Beyan İle Onaylanması Hakkında 2011/2365 Sayılı Karar (RG Tarih ve No: 17.11.2011, 28115)

-Elektronik Haberleşme Sektörüne İlişkin Yetkilendirme Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik (RG Tarih ve No: 18.11.2011, 28116)

-İki veya Üç Tekerlekli Motorlu Araçların Frenleri ile İlgili Tıp Onayı Yönetmeliğinde (93/14/AT)

Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik (RG Tarih ve No: 19.11.2011, 28117)

-Tarım veya Orman Traktörlerini Tahrik Etmek Üzere Tasarlanan Motorlardan Çıkan Gaz Emisyonları ve Parçacık Kirleticilere Karşı Alınacak Tedbirlerle İlgili Tıp Onayı Yönetmeliğinde (2000/25/AT) Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik (RG Tarih ve No: 19.11.2011, 28117)

-Tütün Bağımlılığı Tedavi ve Eğitim Birimleri Hakkında Yönetmelik (RG Tarih ve No: 23.11.2011, 28121)

-Bitkisel Gıda ve Yemin İhracatında Sağlık Sertifikası Düzenlenmesi ve İhracattan Geri Dönen Ürünler İçin Uygulama Yönetmeliği (RG Tarih ve No: 25.11.2011, 28123)

-6251 Sayılı Kadınlara Yönelik Şiddet ve Aile İçi Şiddetin Önlenmesi ve Bunlarla Mücadeleye İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun(RG Tarih ve No: 29.11.2011, 28127)

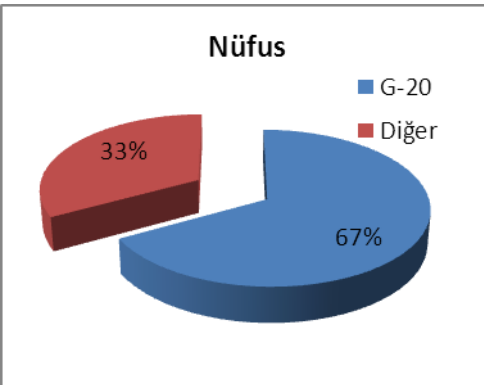
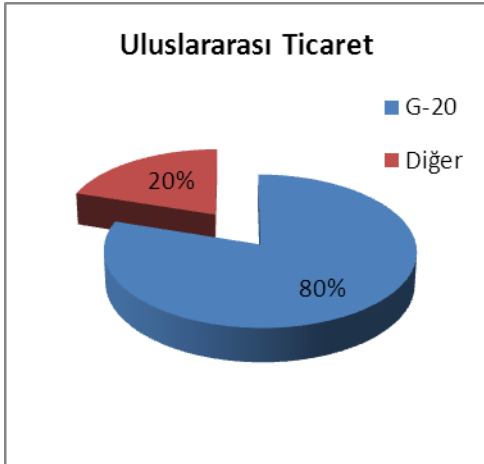
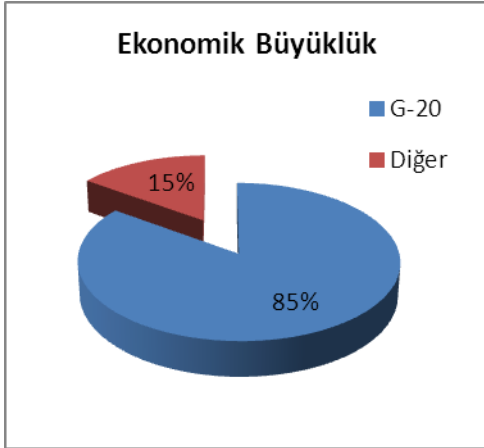
**BUNLARI BİLİYOR MUSUNUZ?**

17 Şubat 2005 tarihli ve 25730 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “İnsani Tüketim Amaçlı Sular Hakkında Yönetmelik” ile içme sularının teknik ve hijyenik şartları, ambalajlanması, etiketlenmesi satışı ve denetlenmesi gibi konuların yanı sıra, sularda bulunabilecek kimyasal parametreler, kullanılan kapların malzemesi ve buna benzer bir çok uygulamanın AB standartlarına uyumlu olarak yürütülmesi yükümlülüğü getirildi.

Günlük yaşamda tüketilen bu suların ambalajlarında suyun cinsinin ve kimyasal parametrelerinin okunaklı şekilde yazılması, tüketiciyi yanıltıcı bilgi ve sembollerin ambalajlarda yer almaması, damacana kapaklarının hava ve su sızdırmayacak şekilde üretilmesi ve benzeri çok sayıda ayrıntılı standart bu yönetmelikle belirlendi.

**AYIN KONUSU****3 – 4 Kasım 2011 Tarihli G-20 Zirvesi**

26 Eylül 1999 tarihli G-7 Maliye Bakanları Zirvesinde, uluslararası finansal sistemle ilgili konularda görüş alışverişinde bulunmak ve işbirliği yapmak amacıyla kurulmuş olan G-20, dünyanın en büyük ekonomileri arasında yer alan 19 ülkeden ve AB'den oluşuyor. Küresel ekonomik ve finansal sistem açısından büyük önem taşıyan G-20 ülkeleri, dünya ekonomik hâsılasının % 85'ini oluştururken, dünya ticaretinin % 80'ini gerçekleştiriyor ve dünya nüfusunun üçte ikisini temsil ediyor.



Fransa'nın başkanlığında 3-4 Kasım 2011 tarihlerinde Fransa'nın Cannes kentinde gerçekleştirilen altıncı G-20 Zirvesi'ne Birleşik Arap Emirlikleri, Etiyopya, Singapur ve Afrika Birliği Başkanlığı da davet edildi.

Zirvede son toplantıdan bu yana küresel ekonominin, özellikle gelişmiş ülke ekonomilerinin daha da zayıfladığı, işsizliğin kabul edilemez boyutlara ulaştığı belirtilerek, Avrupa ülkelerinde artan riskler nedeniyle mali piyasalardaki gerilimin arttığı ve gelişmekte olan ülkelerde büyümenin yavaşlama sinyalleri gösterdiği ifade edildi. Küresel dengesizlikler devam ederken, emtia fiyatlarındaki dalgalanmanın büyümenin önünde risk oluşturduğu kaydedildi.

Birlikte çalışma taahhüdü teyit edilirken, ekonomik büyümeyi canlandırmak, istihdamı artırmak, mali istikrarı korumak, sosyal bütünleşmeyi desteklemek ve insanlara hizmet eden bir küreselleşmeyi sağlamak konusunda mutabakata varıldı.

**Büyüme ve İstihdam için Küresel Strateji**

Küresel ekonominin karşı karşıya olduğu zorluklarla mücadele etmek için politika ve eylemlerin koordineli bir şekilde yürütülmesi ve herkesin kendi üzerine düşeni yapması gerektiği vurgulandı.

Bu bağlamda, kısa vadeli kırılmalara yönelik ve orta vadeli büyümeyi tesis eden araçları güçlendirmeyi hedefleyen bir **Büyüme ve İstihdam için Eylem Planının** (Action Plan for Growth and Jobs) uygulanmasına karar verildi. Eylem Planı çerçevesinde;

- Gelişmiş ekonomilerin, büyümeyi desteklemek ve mali istikrarın sürdürülebilirliğini sağlamak için inandırıcı ve spesifik önlemler alması hususunda görüş birliğine varıldı.
- 26 Ekim Avro Zirvesi'nde alınan kararlar, Yunanistan'ın borçlarının yeniden yapılandırılması, Avrupa bankalarının güçlendirilmesi, domino etkisini önleme çalışmaları ve Avro Bölgesi'nde güçlü ekonomik yönetim reformu için oluşturulan kurumlar ve erken müdahale çağrılarının memnuniyet verici olduğu ifade edildi.
- İtalya'nın Avro Zirvesi'nde sunduğu tedbirler ile Komisyon tarafından yapılacak detaylı değerlendirme ve izlemeyi kabul etme kararı desteklenerek, IMF'yi çeyrek bazında ülkede

uygulanan politikaların doğruluğunu değerlendirmeye davet etmesi memnuniyetle karşılandı.

- Kamu maliyesi güçlü durumda olan ülkelerin, otomatik düzenleyicilerin devrede olmasına izin vermeleri ve ihtiyati tedbirleri iç talebi artırmak için uygulamaları nedeniyle ekonomik şartların daha da kötüleştiği vurgulandı. Dış ticaret fazlası olan ülkeler, döviz kuru esnekliğinin etkisiyle iç talebi artırmayı taahhüt ettiler.
- Para politikalarının orta vadede fiyat istikrarının muhafaza edilmesi ve ekonomik toparlanmaya yardımcı olunması amacıyla kullanılacağı ifade edildi.
- Ayrıca küresel düzeyde üretimin artırılmasını sağlayacak daha fazla yapısal reform konusunda mutabakata varıldı.

Küreselleşmenin sosyal boyutunu güçlendirme yönünde kararlılık beyan edilirken, istihdam ve toplumsal katılımın büyüme ve güvenin sağlanması bakımından önem arz ettiği vurgulandı. Bu noktadan hareketle, öncelikle genç istihdamı konusunda çalışacak bir G-20 görev gücü kurulması kararlaştırıldı. Uluslararası Çalışma Örgütü'nün iş yaşamındaki temel prensip ve hakları teminat altına alan sekiz temel konvansiyonunun onaylanması ve uygulanması yönündeki çalışmalar teşvik edildi.

Sosyal diyalogun önemine dikkat çekilerek, B-20 (G-20 ülkelerinin işveren teşkilatları- Business 20) Zirvesi ve L-20 (G-20 ülkelerinin işçi teşkilatları- Labour 20) Zirvesi'nin sonuçları ile ortak açıklamaların beklendiği vurgulandı.

Uluslararası para sistemini daha istikrarlı ve dayanıklı hale getirme konusunda gelişme kaydedildiği ifade edildi. Finansal bütünleşmeden fayda sağlanması, oynak sermaye akımları karşısında dayanıklılığın artırılması ve SDR (Özel Çekme Hakları) sepetinin para birimlerinin küresel ticaret ve finans sistemindeki rolünü yansıtmaya devam etmesi gerektiği hususunda karara varıldı.

SDR'ye kabul yapısının halihazırdaki kriterlere göre devam etmesi gerektiği ve SDR sepetinin 2015 yılında ya da daha erken bir tarihte, ulusal paraların zaman içinde değişen özelliklerine göre, ulusal paralar sepete girme kriterlerini karşıladıkça, gözden geçirilmesi kararlaştırıldı. IMF'nin krizin etkilerinin bir bölgeden diğerine hızla yayılmasına müdahale edecek daha bütüncül, daha adil ve etkili bir gözetim mekanizması kurması gerektiğinin altı çizildi. Gözetimi güçlendirme konusundaki çabaların yanı sıra, ikili ve çok taraflı gözetim mekanizmaları arasında daha başarılı bir bütünleşmeye ihtiyaç olduğu vurgulandı.

Piyasa tarafından belirlenen döviz kuru sistemlerinin ivedilikle uygulamaya konulmasına ve döviz kuru esnekliğinin tam olarak sağlanmasına, döviz kurlarındaki kalıcı sapmalardan ve rekabeti bozucu devalüasyon uygulamalarından kaçınılmasına yönelik çalışmalar yapılması taahhüt edildi. Kısa dönem hassasiyetlerinin giderilmesi, finansal istikrarın yeniden sağlanması ve orta vadeli büyümeyi teşvik eden araçların güçlendirilmesi amacıyla Büyüme ve İstihdam için Eylem Planı'nda (Action Plan for Growth and Jobs) belirtilen 'döviz kuru reformu'nun uygulamaya konulacağı ifade edildi. Alınan önlemlerin, küresel likidite ve sermaye hareketlerindeki dalgalanmalardan kaynaklanan zorlukların ortadan kaldırılmasına yardımcı olacağı ve bu sayede döviz kuru reformunda gelişme sağlanarak, aşırı karşılık biriktirme eğiliminin azaltılacağı belirtildi.

Küresel finansal güvenlik ağlarının güçlendirilmesi çabalarına devam edilmesi konusunda uzlaşmaya varıldı. Ayrıca IMF'nin, dış şoklarla baş edebilmek için güçlü politika ve ilkeler benimseyen ülkelere, bu ülkelerin durumuna uygun daha esnek ve güçlü kısa vadeli likidite sağlaması amacıyla yeni İhtiyati ve Likidite Mekanizması (Precautionary and Liquidity Line- PLL) oluşturmasının desteklendiği açıklandı. IMF, üyelerinin acil yardım taleplerini karşılayacak tek bir mekanizma oluşturması yönünde teşvik edilerek, her iki öneriyi de süratle tartışmaya ve sonuçlandırmaya davet edildi.

Avro Bölgesi için hazırlanan kapsamlı plan memnuniyetle karşılanırken, ülke reformları da dahil olmak üzere planın süratle detaylandırılması ve uygulanmasının beklendiği ifade edildi. Avro Bölgesi'nde güven ve finansal istikrarın yeniden tesis edilmesi, para piyasaları ve mali piyasaların tam olarak işleminin sağlanması amacıyla tüm kaynakların ve kurumsal kapasitenin kullanılması memnuniyetle karşılandı. IMF'nin sahip olduğu kaynaklara çift taraflı katkılar, SDR, gönüllü katkılar gibi değişik biçimlerde ilave katkılar sağlanması konusunda Maliye Bakanlarının bir çalışma yapması kararlaştırıldı.

### **Mali Sektörün Yeniden Düzenlenmesi ve Piyasa Bütünlüğünün Güçlendirilmesi**

2008 yılında Washington'da gerçekleştirilen G-20 Zirvesinde tüm mali piyasaların, ürünlerin ve aktörlerin düzenlenmesi ve gözetimi konusunda varılan kararın uygulanmasına ve finansal sistem reformuna devam edileceği belirtildi.

Mali kuruluşların çok büyük olduğu gerekçesiyle iflasına izin verilemeyeceğine yönelik anlayışın değiştirilmesi ve bu gibi kuruluşların tasfiye maliyetlerinin vergi mükellefleri üzerine



yüklenmesinin engellenmesi konusunda mutabakata varıldı.

Mali İstikrar Kurulu'nun (Financial Stability Board-FSB) küresel ölçekte önemli finansal kuruluşların bir listesini yayınlaması ve bu listedeki kuruluşların güçlendirilmiş gözetim–denetime, yeni bir uluslararası tasfiye rejimi standardına ve 2016 yılından itibaren ilave sermaye yeterliliği gerekliliklerine tabi olması kararlaştırıldı. Bu kapsamda, finansal olmayan ancak küresel ekonomik sistem için önem arz eden ekonomik yapıların tespit edilebileceği belirtildi.

Gölge bankacılığın düzenlenmesi ve denetlenmesi hususunda karara varıldı. Yüksek işlem sıklığı (high frequency trading) ve kayıt dışı likiditeden (dark liquidity) kaynaklanan riskleri dikkate alarak, piyasa bütünlüğü ve etkinliğine yönelik düzenlemelerin daha da geliştirileceği ifade edildi. Kredi İflas Takası (Credit Default Swap- CDS) piyasalarının işleyişinin etkinliğini değerlendirmek üzere Uluslararası Menkul Kıymetler Komisyonları Örgütü (IOSCO) görevlendirildi. Finansal hizmet tüketicilerinin korunması konusunda bazı ilkeler üzerinde mutabakata varıldı.

Finans sektöründe kriz öncesi döneme dönülmesine müsaade edilmeyeceği ve bankalar, tezgah üstü piyasalar ile tazminatlar ile ilgili taahhütlerin uygulanmasının sıkı bir şekilde takip edileceği belirtildi.

Mali İstikrar Kurulu'nun (FSB), mali sektörün düzenlenmesi ile ilgili gündemin koordinasyonu ve izlemesine yönelik kapasitesini artırmak amacıyla reform yapılması ve reform kapsamında, Kurul'a tüzel kişilik ve daha geniş bir mali özerklik verilmesi kararlaştırıldı.

Bütün ülkeler, vergi, sigortacılık ve kara paranın aklanması-terörün finansmanı (AML/CFT) ile mücadele alanında uluslararası standartlara bağlı kalmaya davet edildi. Vergi ile ilgili konularda kapsamlı bilgi değişiminin önemi vurgulanarak, bilgi değişimi mekanizmalarını geliştirmek için Küresel Forum'da yürütülen çalışmaların teşvik edildiği belirtildi. Vergi ile İlgili Konularda Karşılıklı İdari Yardımlaşma Hakkında Çok Taraflı Sözleşmeyi imzalamaya yönelik bütün ülkeler tarafından verilen taahhüt memnuniyetle karşılanarak, diğer ülkeler de bu Sözleşmeye katılmaya davet edildi.

### **Emtia Fiyatlarındaki Dalgalanmaların Önlenmesi ve Tarımın Teşvik Edilmesi**

Mali düzenlemeler kapsamında, emtia türev piyasalarının düzenlenmesi ve gözetiminin iyileştirilmesi için Uluslararası Menkul Kıymetler Komisyonları Örgütü (IOSCO) tavsiyeleri onaylandı

ve piyasa düzenleyicilerine etkili müdahale gücü verilmesi konusunda anlaşma sağlandı.

Dünya nüfusunun gıda ihtiyacını karşılamak için tarımsal üretimin teşvik edilmesinin önemine dikkat çekilerek, 2011 Haziran'ında Tarım Bakanlarının üzerinde anlaşmaya vardığı "Gıda Fiyatlarındaki Dalgalanma ve Tarım Eylem Planı" çerçevesinde hareket edilmesi konusunda karar alındı. Özellikle, tarımsal üretimin artırılmasına yönelik araştırma ve geliştirme faaliyetlerinin desteklenmesi kararlaştırılarak, tarım ürünleri piyasasında şeffaflığın artırılması amacıyla "Tarım Piyasası Bilgi Sistemi (AMIS)" başlatıldı.

Gıda güvenliğini artırmak amacıyla birtakım risk yönetimi araçları ve insani acil ihtiyaç araçlarının geliştirilmesi taahhüt edildi ve Dünya Gıda Programı tarafından ticari amaçlı olmayan gıda alımlarının ihracat kısıtlamalarından veya olağanüstü vergilerden muaf tutulması kararlaştırıldı. Krizlere karşı ortak tepkiler verilebilmesi ve koordineli politikalar uygulanabilmesi amacıyla oluşturulan "Hızlı Tepki Forumu" olumlu karşılandı.

### **Enerji Piyasalarının İyileştirilmesi ve İklim Değişikliği İle Mücadele**

Enerji piyasalarının işleyişi ve şeffaflığının iyileştirilmesi konusundaki kararlılık ifade edilerek, Petrol Verileri Ortak Girişiminin (JODI) petrol veri tabanı ile gaz veri tabanının güncellik, bütünlük ve güvenilirliğinin iyileştirilmesine yönelik taahhütte bulunuldu. Petrol, gaz ve kömür üreticileri ile tüketicilerinin yılda bir kez bir araya gelerek geleceğe yönelik görünümü ortaya koymaları talep edildi.

İklim Değişikliği konusunda düzenlenecek olan Durban Konferansı'nın başarılı olması için çalışılacağı belirtilerek, Cancun Kararlarının uygulanması ve müzakerelerde ilave ilerleme kaydedilmesi için çağrıda bulunuldu. Uluslararası Mali Kuruluşların (IFI) iklim finansmanı konusundaki raporu tartışılarak, bu alanda çalışmaya devam edileceği vurgulandı.

### **Korumacı Politikalardan Kaçınılması ve Çok Taraflı Ticari Sistemin Güçlendirilmesi**

Küresel ekonominin kritik bir süreçten geçtiği bu dönemde, korumacı politikalardan kaçınılmasının önem arz ettiği belirtilerek, DTÖ kuralları ile uyumsuz tedbirler ve ihracat kısıtlamaları gibi uygulamaların önlenmesine çalışılacağı ifade edildi. Ayrıca, DTÖ, OECD ve UNCTAD ticari sistemdeki durumu izlemeye ve değerlendirmeleri altı ayda bir kamuya paylaşmaya davet edildi.

Doha Kalkınma Gündeminin desteklediği belirtilerek, müzakerelerin bir an önce sonuçlandırılması çağrısında bulunuldu. 2012

yılında, müzakerelerin ilerlemesi için En Az Gelişmiş Ülkelerin endişeleri de göz önünde bulundurulurken, daha güvenilir bir yaklaşımın benimsenmesi gerektiği ifade edildi.

Daha etkili ve kurallara dayalı bir ticari sistem için, anlaşmazlıkların çözümü mekanizmasının işleyişinin iyileştirilmesi ve DTÖ'nün güçlendirilmesinin desteklendiği belirtilerek, DTÖ'nün ticari ilişkilerde ve politikalarda şeffaflığın artırılması açısından daha aktif bir rol oynaması gerektiği belirtildi.

### **Kalkınmanın Önündeki Engellerle Mücadele**

Ekonomik şokların kırılganlığı fazla ekonomileri daha çok etkilediği göz önünde bulundurulurken, daha kapsamlı ve dirençli bir büyümenin sağlanması için çalışılacağı taahhüt edildi.

Tarımda yatırımların teşvik edilmesi ve düşük gelirli ülkeler ile küçük işletme sahipleri yararına özellikle fiyat dalgalanmalarının etkisini azaltacak somut girişimlerin desteklenmesi kararlaştırıldı. Ayrıca, Afrika Boynuzunda yaşanan insanlık dramına dikkat çekilerek, gıda güvenliğinin sağlanmasına yönelik acil ve uzun vadeli tepkilerin güçlendirilmesi gerektiği ifade edildi. Batı Afrika Ülkeleri Ekonomik Topluluğunun (ECOWAS) pilot proje olarak bölgesel acil gıda rezerv sistemi ve "ASEAN+3" acil pirinç rezervi girişiminin memnuniyetle karşılandığı belirtildi.

Altyapı eksikliğinin, özellikle Afrika'da olmak üzere, birçok gelişmekte olan ülkede büyüme potansiyelini önemli ölçüde engellediği belirtilerek, Yüksek Düzey Paneli (HLP ve Çok Taraflı Kalkınma Bankaları (MDBs) tavsiyelerinin desteklendiği ifade edildi. Ayrıca, on bir adet örnek altyapı projesine dikkat çekilerek, bu tür projelerin uygulanmasını takip etmek üzere MDBs'e çağrıda bulunuldu.

Birleşmiş Milletlerin Milenyum Kalkınma Hedeflerinin karşılanması bakımından Resmi Kalkınma Yardımlarının (ODA) rolüne dikkat çekilerek, gelişmiş ülkeler tarafından verilen yardım taahhütlerinin yerine getirilmesi çağrısı yapıldı.

Ayrıca, kalkınma ihtiyaçları ve iklim değişikliği nedeniyle zaman içinde yeni finansman kaynaklarına ihtiyaç duyulacağına dikkat çekildi.

Bill Gates tarafından vurgulanan yenilikçi finansman seçeneklerinin tartışıldığı ve bu seçeneklerden

bazılarının birkaç ülke tarafından hayata geçirildiği ifade edildi. Bazı ülkelerin, mali işlem vergisi dahil olmak üzere çeşitli amaçlarla finans sektörünü vergilendirme girişimleri desteklendi.

### **Yolsuzlukla Mücadelenin Güçlendirilmesi**

Yolsuzlukla mücadele alanında güçlü bir uluslararası yasal çerçevenin hızla uygulamaya konulması, yolsuzlukla ulusal ve uluslararası düzeyde mücadelenin güçlendirilmesi, bu alanda kamu sektörü ve özel sektör işbirliğinin geliştirilmesi konularına dikkat çekildi.

### **Küresel Yönetişimin 21. Yüzyılın Gereklere Uygun Bir Şekilde Reformu**

Küresel yönetime ilişkin Birleşik Krallık Başbakanı David Cameron tarafından hazırlanan Rapor memnuniyetle karşılandı ve G-20'nin resmi olmayan niteliğini koruması konusunda mutabakata varıldı. Öte yandan, Troyka'nın resmi bir niteliğe büründürülmesi yönünde bir irade oluştuğu belirtildi.

G-20 felsefesinin ardında yatan temel motivasyonun başlıca büyük ekonomilerin eşitlik prensibinde bir araya gelerek müşterek ekonomik ve mali hedefler temelinde ortak bir siyasi irade göstermesi olduğu tekrarlandı. Ayrıca BM, DTÖ, IMF, OECD gibi başlıca uluslararası örgütlere aralarındaki işbirliği ve diyalogu güçlendirmeleri tavsiyesinde bulunuldu.

### **Ekonomik ve Mali Politikalar Başkanlığı**

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ**  
**AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI**

Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No: 4

06800 Bilkent / ANKARA

Tel: 0 (312) 218 1300

Faks: 0 (312) 218 1464

E-posta: bilgi@ab.gov.tr

[www.ab.gov.tr](http://www.ab.gov.tr)